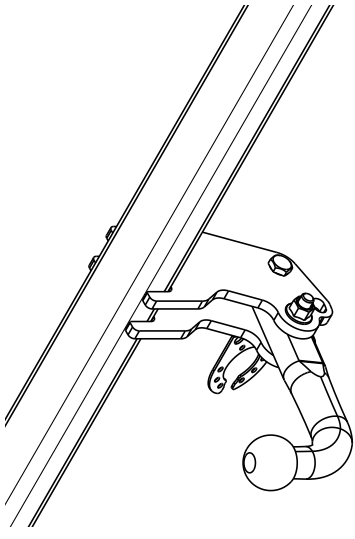

Fitting instructions


Make: Audi

Q3 (S-Line); 2011 ->

Type: 5517



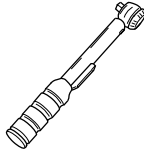
Couplingsclass: A50-X




Approved

Approved


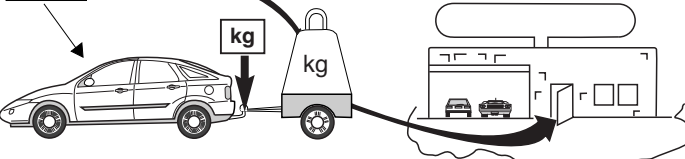
ECE/R55 E11 55R 018368



0km 1000km



Max. vertical load : 80 kg

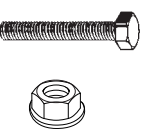



kg ?

kg

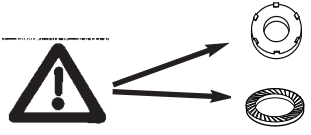
kg

D-Value: 12,6 kN



10.9

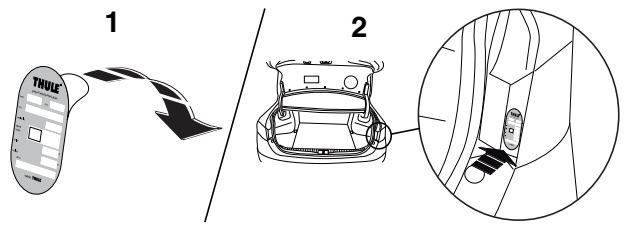
10

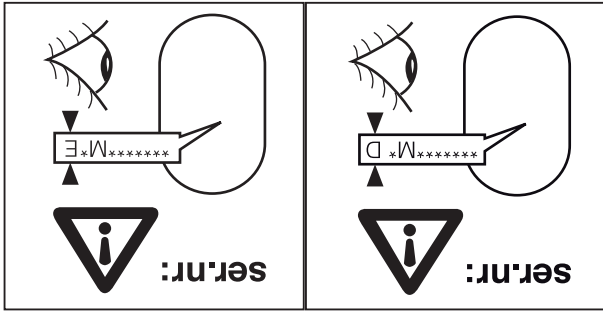
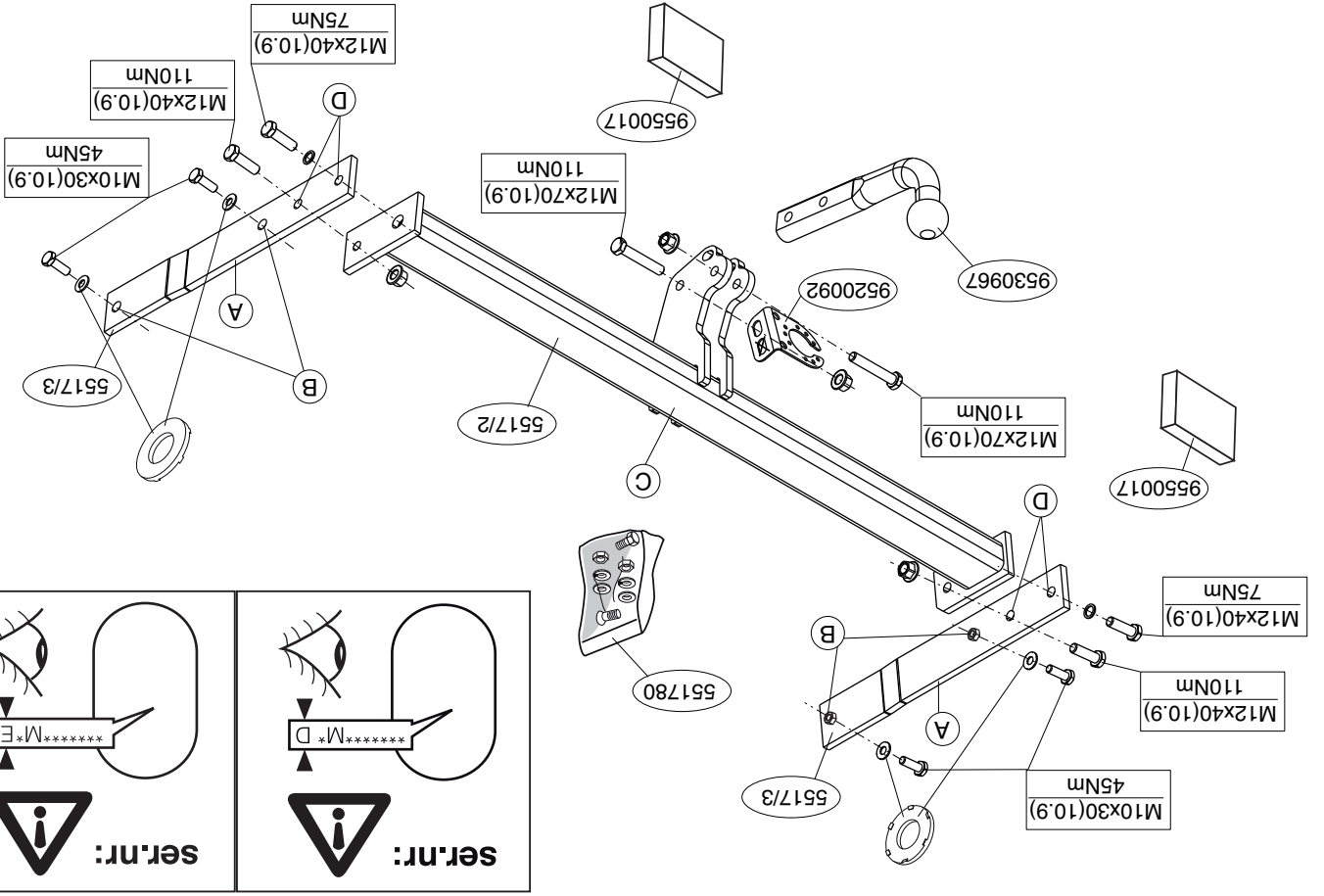


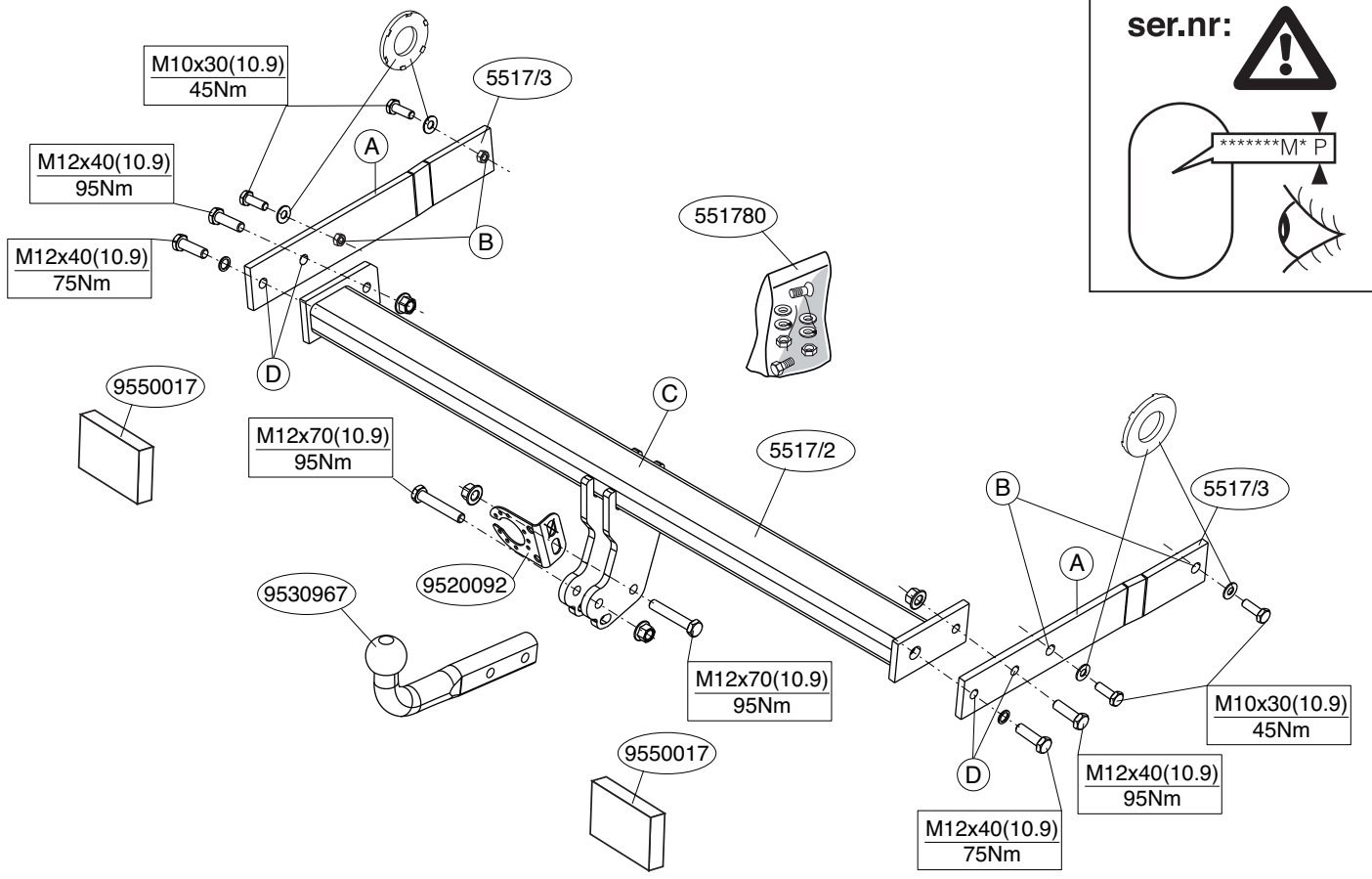
Copy of manufacturersplate

1

2







© 551770/25-04-2012/3

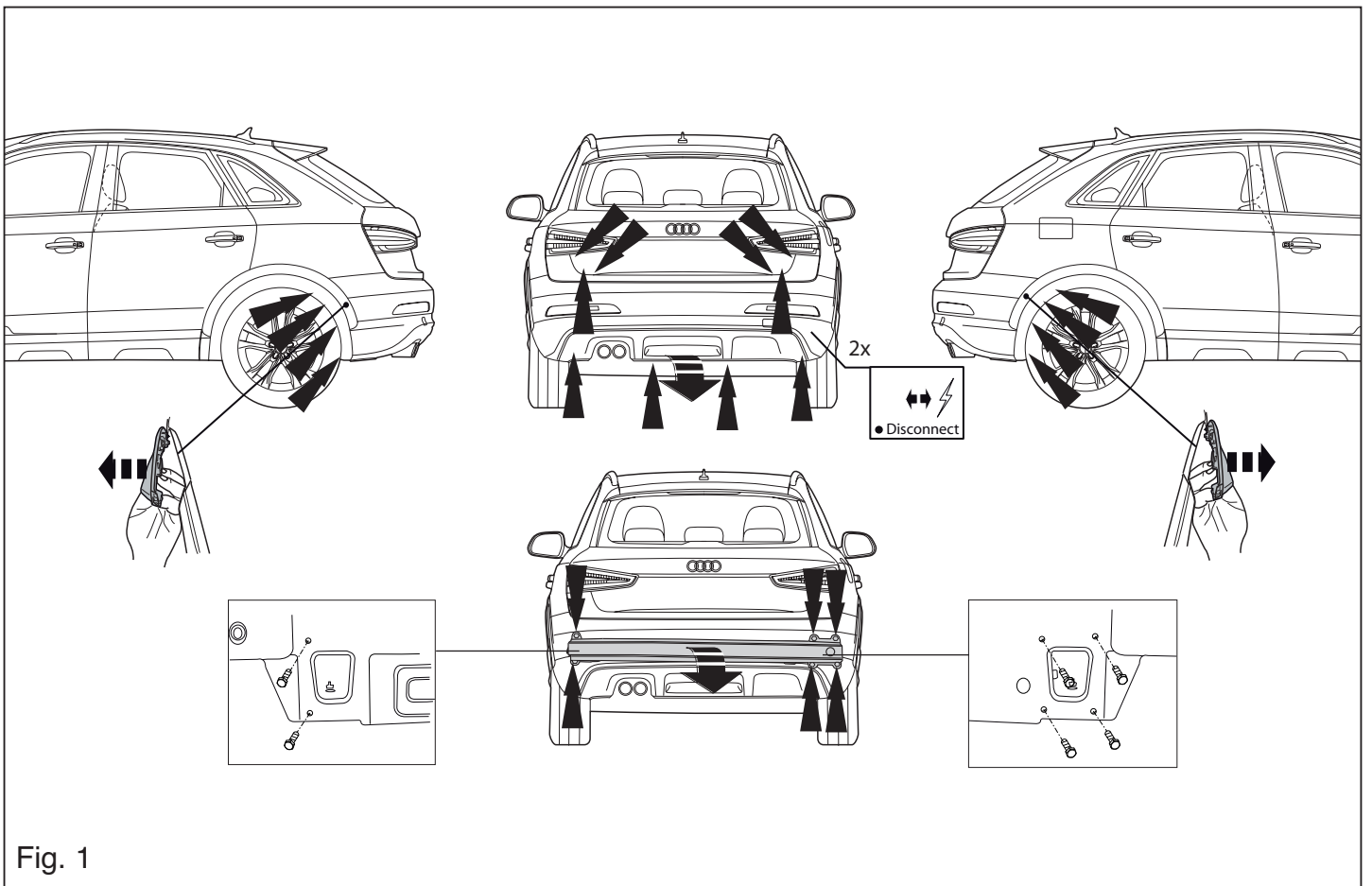


Fig. 1

A szétzerelés és a jármű alkatrészek összeszerelése érdekében, lásd

a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeszerési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd

a rajzot.

FONTOS

* Amennyiben a gépkoocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosí-
tást kereskedőnkétől.

* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zsajoskökencél any-
aggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.

* A jármű által maximálisan vonattható megeengedett téher mértékétől tájé-
kozódjunk kereskedőnkénél.

* Fűrés során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a ték- és az

üzemanyag-vezetékeket.

* Amennyiben pontfeszítéssel rögzített anyakkal találkoznak, vegyük le

róluk a miányag sarkát.

* A felszerelés után az ütmatatót Certizűk a gépárm papírajzai al gyűjt-

alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

* A Thule nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen

vagy közvetett módon követező károkokért. Ez vonatkozik a nem megfe-

lelő szerződmok használatára, a leirtaktól eltérő módszerék és eszközök

alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

RUS
РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

**Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изде-
лия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструк-**

ции по установке нужно использовать.

1. Снять бампер вместе со стальными брызgernым брусом автомобиля; брызgernы

брус больше не понадобится. См. рисунок 1.

2. Установите детали А в балках шасси, закрепите их винтами в точках В.

3. Установите поперечную балку С между фасонными деталями А, закрепите ее

винтами в точках D.

4. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на

NL
MONTAGEHANDLEIDING:

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken

welke schets, in de handleiding, van toepassing is.

1. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de

stootbalk wordt niet meer gebruikt. Herplaats de bouten. Zie figuur 1

2. Plaats de profielen А in de chassisbalken, bevestig deze handvat op

de punten В.

3. Monteer de dwarsbalk С tussen de profielen А, bevestig deze handvat

op de punten D.

4. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

5. Zaag het aangegeven deel uit de bumper met behulp van de sjablon.

6. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting in de chassisbalken.

(Sjabloon op buitenzijde van bumper plaatsen).

7. Herplaats het onder punt 1 en 2 verwijderde.

8. Monteer de kogelstang inclusief stekkerplaat.

9. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig schets vast.

Наадлеёг вoор демонтаёе ен монтажа ван voertuig onderdeeln het

werklaats handboek.

Наадлеёг voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

BELANGRIJK:

* Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) “van het voertuig” dient

men de dealer te raadplegen.

* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwe-

zig is, dient deze verwijderd te worden.

* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw

dealer te raadplegen.

* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektriciteits-,

rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.

* Verder “indien aanwezig” de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.

GB

FITTING INSTRUCTIONS:

**Before you start the fitting you must check the type plate to determi-
ne which sketch, in the fitting instruction, is applicable.**

1. Remove the bumper and the steel buffer beam from the vehicle. The
buffer beam will no longer be needed. Replace the bolts. See figure 1.
2. Place sections A in the chassis members, attach these hand-tight onto
points B.
3. Fit the cross member C between the sections A, fix this hand-tight onto
points D.
4. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

5. Use the template to saw out the indicated section from the bumper.
6. Place the two PE foam blocks as sealing in the chassis members. Seal
(place the template on the outside of the bumper).
7. Replace the items removed in step 1 and 2.
8. Fit the ball hitch, including socket plate.
9. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.

**For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.
For fitting instructions and attachment method, see drawing.**

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper –
confirmation MUST be obtained by the installation engineer of the
customer's acceptance prior to completion. Thule Towing Systems
do not accept responsibility for any matters arising as a result of
this miscommunication.

* All measurements are in mm!

- * The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.
- * **Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.**
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.
- * Thule is not liable for damage caused directly or indirectly by incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of other assembly methods and means than the ones outlined, and the incorrect interpretation of these assembly instructions.

D MONTAGEANLEITUNG:

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhängerkupplung festzustellen welches Bild in der Einbauanleitung maßgebend ist.

1. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt. Schrauben wieder anbringen. Siehe Abbildung 1.
2. Die Profile A im Fahrgestellträger anlegen und bei den Punkten B halb fest befestigen.
3. Den Querbalken C zwischen den Profilen A montieren und bei den Punkten D halb fest befestigen.
4. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.
5. Den angegebenen Teil mit Hilfe der Schablone aus der Stoßstange heraus schneiden. (Schablone außen auf der Stoßstange anlegen).
6. Die zwei PE-Schaumböcke als Dichtung in den Fahrgestellträger einsetzen. Die angegebenen Teile kitten (siehe Abb. 1).
7. Das unter Abschnitt 1 und 2 Entfernte wieder anbringen.

myyjältä.

- * **Porattaessa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin sähkö-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
- * Poista, "mikäli olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- * Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeen säilytettävä yhdessä ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.
- * Thule ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä kyseisten asennusohjeiden väärintulkinnasta.

CZ POKYNY K MONTÁŽI:

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářez v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Odstraňte nárazník o ocelovou nosník nárazníku z vozidla. Nosník nárazníku již nebudete potřebovat. Vyměňte šrouby. Viz schéma 1.
2. Vložte části A do podélných nosníků podvozku a rukou je přitáhněte k bodům B.
3. Mezi tyto části A umístěte příčnick C a rukou jej přitáhněte k bodům D.
4. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese.
5. Použijte šablonu k odřezání označené části nárazníku. (umístěte šablonu zvenku nárazníku).
6. Umístěte dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku. Svařte označené části (viz obr.1).
7. Vyměňte díly odstraněné v kroku 1 a 2.
8. Připevněte kulovou tažnou hlavici včetně destičky se zásuvkou.
9. Utáhněte všechny matice a šrouby kroutivou silou uvedenou ve výkrese.

Před demontáží a montáží částí vozidla konzultujte montážní příručku.

Montážní pokyny a metoda připevnění dle náčrtu.

DŮLEŽITÉ

- * Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého pro-

8. Die Kugelstange einschließlich Steckdosenplatte montieren.
9. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festdrehen.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

HINWEISE:

- * Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
- * Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
- * **Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.**
- * Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- * Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- * Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.
- * Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
- * Thule haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

Avant de commencer le montage veuillez vérifier la plaque signalétique de l'attelage afin de déterminer la figure correspondante dans

© 551770/25-04-2012/5

dejce.

- * Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovým nátěrem nebo vrstvou nátěru snižující hluk, odstraňte je.
- * Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.
- * **Při vrtání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektrických, brzdových a palivových kontaktů.**
- * Pokud jsou na maticích bodového svařování plastová víčka, odstraňte je.
- * Po montáži uschovejte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.
- * Společnost Thule neodpovídá za přímé ani nepřímé škody způsobené nesprávnou montáží, včetně použití nevhodných nástrojů, použití jiných metod montáže a prostředků než uvedených a nesprávným pochopením těchto pokynů k montáží.

H SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

Mielőtt rögzítené az eszközöt, ellenőrizze a típusábrát, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Távolítsa el a járműről az ütközőt és az acél ütközőrudat. Az ütközőrúd már nem lesz szükség. Cserélje ki a csavarokat. Lásd az ábrát 1.
2. Helyezze a A részeket az alváz elemeibe, és kézzel rögzítse a D pontokhoz.
3. Illesse a C kereszttagokat az A elemek közé, és ezt is rögzítse kézzel a D pontokhoz.
4. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.
5. Használja a sablont a feltüntetett cikk kifűrészeléséhez az ütközőből. (helyezze a sablont az ütköző külső részére).
6. Helyezze a két PE habtömböt távolságtartóként az alváz elemeiben. Tömítse be a megfelelő részeket, mint azt ahogyan az 1-es ábra mutatja.
7. Tegye vissza az 1 és 2. lépésben eltávolított darabokat.
8. Helyezze fel a gömb alakú rögzítőt, az illesztőlemezzel együtt.
9. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavaróny-

© 551770/25-04-2012/10

pieczęństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.

* Firma Thule nie ponosi odpowiedzialności za straty poniesione podczas montażu lub bezpośrednio na skutek niewłaściwego montażu, w tym użycia niewłaściwych narzędzi i sposobów montażu niezgodnych z instrukcją, oraz niezastosowanie się do treści instrukcji.

SF

ASENNUSOHJEET:

Ennen asennusta, selvitä tyypikkilvestä, mikä asennusohjeen piirroksessa kyselistä autoa

1. Irrota ajoneuvosta puskuri sekä teräksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei enää käytetä. Aseta pultit takaisin paikalleen. Ks. kuva 1
2. Aseta profiilit A alustapalkkeihin ja kiinnitä ne löyhästi kohtiin B.
3. Kiinnitä poikittaispalkki C profiilien A väliin ja kiinnitä ne löyhästi kohtiin D.
4. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
5. Sahnaa merkitty osa puskurista sablonin avulla. (asetta sabloni puskuriin ulkopuolelle).
6. Aseta molemmat PE-vaahdonuovikkapalleet tiivisteeksi alustapalkkeihin. Tiivistä merkityt osat (ks. kuva 1).
7. Aseta takaisin paikalleen kohdan 1 ja 2 osat.
8. Kiinnitä kuulavelotointe (hitoh) sekä pistorasat.
9. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpöydällä käytetty käsikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

TÄRKEÄÄ:

* "Ajoneuvoa" koskevista mahdolliisista tarpeellisista sovellutuksista sovellettuksista on kysyttävä neuvoa jälleenmyyjältä.

* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinäestekerros, se on poistettava. Auton vetämää sallittua enimmäiskulkunormistusta on tiedustettava jälleennäyttäjältä.

1. Zdemontować z pojazdu zderzak wraz ze stalową belką zderzakową, belka zderzakowa nie będzie ponownie używana. Zderzak ponownie sruby. Patrz rysunek 1
2. Umieść elementy A w częściach podwozia po czym dokręć ręcznie w punktach B.
3. Umieść poprzeczkę C pomiędzy elementami A i dokręć ręcznie w punktach D.
4. Dokręć wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
5. Wypłować wskazany odcinzek zderzaka korzystając z szablonu. (szablon umieścić na zewnętrznej stronie zderzaka).
6. Umieścić dwa klocki piankowe PE jako szczelnico w poprzecznicach ramy podwozia. Wypełnić kitem zaznaczone części (patrz rys. 1).
7. Ponownie umieścić to, co zostało zdemontowane w punkcie 1 i 2.
8. Zamontować drag kuli wraz z płytą z gniazdem wtykowym.
9. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym.

Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Wskazówki:

- Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skrzepane.

- **Podczas ewentualnych odwrótów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.**

- Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.

- Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.

- Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.

- Urzeczywliwić kulę w czystości, oraz parnięć o regularnym jej smarowaniu.

- Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezwzględnie

la notice de montage.

1. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier ; la traverse ne sera plus utilisée. Remettre les boulons de fixations en place. Voir la figure 1.
2. Positionner les profilés A dans les longerons de châssis et les fixer (en serrant à la main) sur les points B.
3. Monter la traverse C entre les profilés A et la fixer (en serrant à la main) sur les points D.
4. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
5. Scier la partie du pare-chocs indiquée avec le gabarit. (Placer le gabarit sur le côté extérieur du pare-chocs).
6. Placer les deux blocs de mousse en polyesther en guise de colmatage dans les longerons de châssis. Boucher les parties indiquées (voir la fig.1).
7. Remettre en place les éléments déposés au point 1 et 2.
8. Monter la barre de la rotule y compris la prise électrique.
9. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

REMARQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.**
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être consercée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

- OBS:**
- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.

* **Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- og bränsleledningarna inte skadas.**

* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.

* Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.

* Thule är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tolkning av dessa monteringsinstruktioner.

DK MONTAGEVEJLEDNING:

For at vælge rigtigt spændingsmoment, er det vigtigt at aflæse serienummeret på typepladen, for at kunne vælge hvilket af de medsendte diagrammer der skal anvendes.

1. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets stålstødbjælke. Denne bliver overflødig. Se fig. 1.
2. Anbring profilerne A i chassisvangerne; monter disse manuelt på punkterne B.
3. Monter tværvangen C mellem profilerne A; monter denne manuelt på punkterne D.
4. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.
5. Sav den angivne del ud af kofangeren ved hjælp af skabelonen (skabelonen anbringes på ydersiden af kofangeren).
6. Anbring de to PE-skumblokke som afdækning i chassisvangerne. Smør kit på de markerede dele (jævnfør fig. 1).
7. Monter de dele, som blev fjernet under punkt 1 og 2.
8. Monter kuglestangen, inklusive kontaktplade.
9. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegning.

Rådfør for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdsplads-håndbogen.

Rådfør for montage og montagemidler skitsen.

9. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

N.B.:

* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.

* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.

* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.

* **No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina"**

* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.

* Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.

* Thule no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.

I ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovrà più essere montata. Rimontare bulloni. Vedi figura 1.
2. Inserite i profili A nei montanti e fissateli manualmente in corrispondenza dei punti B.
3. Montate la traversa C tra i profili A e fissateli manualmente in corrispondenza dei punti D.

BEMÆRK:

* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.

* Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækket ligger an mod bilen.

* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.

* **Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange**

* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.

* Thule er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montagemidler end de foreskrevne samt fejltolkning af den medfølgende montagevejledning.

* DENNE MONTERINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

E INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar. Volver a colocar tornillos. Véase la figura 1.
2. Colocar las secciones A en las piezas del chasis, y colocarlas apretando a mano en los puntos B.
3. Colocar la pieza transversal C entre las secciones A, y colocarlo apretando a mano en los puntos D.
4. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
5. Serrar la parte indicada del parachoques con ayuda de la plantilla. (instalar la plantilla en el lado exterior del parachoques).
6. Instalar los dos bloques de espuma PE para sellar los largueros del chasis. Sellar con pegamento las partes indicadas (véase la fig. 1).
7. Volver a poner lo retirado bajo punto 1 y 2.
8. Montar la barra de la bola inclusive placa enchufe.

© 551770/25-04-2012/7

4. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.
5. Con l'ausilio della sagoma, segare via dal paraurti la parte indicata. (posizionare la sagoma sul lato esterno del paraurti).
6. Inserire i due blocchi di polistirolo espanso nei montanti del telaio per chiuderli. Sigillare applicando un collante sulle superfici indicate (vedi fig. 1).
7. Rimontare quanto rimosso al punto 1 e 2.
8. Montare l'asta della sfera, completa di piastra di contatto.
9. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate nel disegno.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

N.B.:

* Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.

* Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.

* Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.

* **Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.**

* Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.

* Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

* Thule non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

PL INSTRUKCJA MONTAŻU:

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, żeby ustalić, który z szablonów znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

© 551770/25-04-2012/8